



PROVISIONAL

A/37/PV.115
11 February 1983
ARABIC



الأمم المتحدة
الجمعية العامة

الدورة السابعة والثلاثون

الجمعية العامة

محضر حرفى مؤقت للجلسة الخامسة عشرة بعد المائة

المعقدة بالمقر ، في نيويورك
يوم الثلاثاء ، ٢١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٢ ، الساعة ١٥ / ٠٠

(هنغاريا)

السيد هولاي

الرئيس :

- التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي : [٧١] (تابع)

(ه) تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية : تقرير اللجنة الثانية (الجزء الخامس)

(و) مشاكل الاغذية : تقرير اللجنة الثانية (الجزء السادس)

(ز) التعاون الاقتصادي والتقني فيما بين البلدان النامية : تقرير اللجنة الثانية
(الجزء السابع)

المحتويات / ..

يتضمن هذا المحضر نصوص الكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى ، وستطبع النصوص النهائية ضمن سلسلة الوثائق الرسمية للجمعية العامة.

اما التصححات فينبغي الا تتناول غير نصوص الكلمات الاصلية . وينبغي ارسالها موقعة من احد اعضاء الوفد المعنى خلال أسبوع الى رئيس قسم تحرير الوثائق الرسمية بادارة شؤون المؤتمرات Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, Room A-3550, 866 United Nations Plaza مع الحرص على ادخالها على نسخة واحدة من المحضر .

82-63685/A

المحتويات (تابع)

- (ك) اشراك المرأة وادماجها بصورة فعالة في عملية التنمية ؛ (ل) الاتجاهات الطويلة
الاجل للتنمية الاقتصادية ؛ (م) صندوق الامم المتحدة الخاص : تقرير اللجنة
الثانية (الجزء الحادي عشر)
- (ن) مصادر الطاقة الجديدة والمتتجددة ؛
- ١° تقرير اللجنة الثانية (الجزء الثاني عشر)
٢° تقرير اللجنة الخامسة
- مقترنات لا تتعلق ببند فرعى محدد : تقرير اللجنة الثانية (الجزء الرابع عشر)
- تعينات لمجلس الشواغر في هيئات فرعية وتعيينات أخرى : [١٧] (تابع)
- (ح) تعين اعضاء اللجنة الاستشارية المعنية بصندوق التبرعات لعقد الامم المتحدة
للمرأة
- مسألة التمثيل العادل في عضوية مجلس الامن وزيادة هذه العضوية [٣٦]
- مسألة قبرص [٣٧]
- الاحتفال بالذكرى المئوية الخامسة لاكتشاف امريكا : [١٤٠] (تابع)
- تنفيذ قرارات الامم المتحدة [١٤١]
- تعليق الدورة

افتتحت الجلسة الساعة ١٦/١٠

البند ٢١ من جدول الأعمال (تابع)

التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي :

(ه) تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية : تقرير اللجنة الثانية (الجزء الخامس)
(A/37/680/Add.4)

(و) مشاكل الأغذية : تقرير اللجنة الثانية (الجزء السادس) (A/37/680/Add.5)
(ز) التعاون الاقتصادي والتقني فيما بين البلدان النامية : تقرير اللجنة الثانية (الجزء
السابع) (A/37/680/Add.6)

(ك) اشراك المرأة وادماجها بصورة فعالة في عملية التنمية؛ (ل) الاتجاهات الطويلة الأمد
للتنمية الاقتصادية؛ (م) صندوق الأمم المتحدة الخاص : تقرير اللجنة الثانية (الجزء
الحادي عشر) (A/37/680/Add.10)

مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة :

١' تقرير اللجنة الثانية (الجزء الثاني عشر) (A/37/680/Add.11)
٢' تقرير اللجنة الخامسة (A/37/784)

مقترنات لا تتعلق ببند فرعى محدد : تقرير اللجنة الثانية (الجزء الرابع عشر) (A/37/680/Add.13)

قدم السيد باكالوف (بلغاريا) ، مقرر اللجنة الثانية ، تقارير تلك اللجنة A/37/680/Add.4

و A/37/680/Add.6 و A/37/680/Add.10 و A/37/680/Add.11 و A/37/680/Add.5

Add.13 ثم قال ما يلى :

السيد باكالوف (بلغاريا) ، مقرر اللجنة الثانية ، (ترجمة شفوية عن الانكليزية) :

يسرفني أن أقدم تقارير اللجنة الثانية تحت البند ٢١ من جدول الأعمال المعنون "التنمية
والتعاون الاقتصادي الدولي " الذي يغطي الفقرات الفرعية (ه) و (و) و (ز) و (ك) و (ل)

(السيد باكالوف ، مصر)
اللجنة الثانية

و (م) و (ن) ، وكذلك المقترنات غير المتعلقة ببند فرعى محدد . وهذه التقارير واردة في الوثائق A/37/680/Add.4 و A/37/680/Add.5 و A/37/680/Add.6 و A/37/680/Add.10 و A/37/680/Add.11 و A/37/680/Add.13 .

في الفقرة ٨ من التقرير الوارد في الوثيقة A/37/680/Add.4 فان اللجنة الثانية توصي الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار المعنون "الترتيبات المالية والمؤسسية الطويلة الأجل لجهاز الأمم المتحدة لتمويل العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية" . وقد اعتمد مشروع القرار هذا بتصويت مسجل بأغلبية ١٠٨ مقابل لاشيء وامتناع ٩ عن التصويت .

وفي الفقرتين ٢١ و ٢٢ من التقرير الوارد في الوثيقة A/37/680/Add.5 توصي اللجنة بثلاثة مشاريع قرارات ومقرر واحد ، اعتمدت جميعها في اللجنة دون تصويت .

ومشاريع القرارات المعرفة للجمعية العامة للاعتماد واردة في الوثيقتين A/37/680/Add.6 و A/37/680/Add.10 تفطى الفقرات الفرعية (ز) و (ك) و (ل) و (م) وقد اعتمد أيضًا بدون تصويت .

ننتقل الآن إلى الوثيقة A/37/680/Add.11 . وتحث اللجنة الثانية الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار المعنون "التنفيذ الغوري لبرنامج عمل نيريوي لتنمية واستغلال مصادر الطاقة الجديدة والمتتجدة" الذي اعتمدته اللجنة بتصويت مسجل بأغلبية ١٠٨ صوتا مقابل ٩ أصوات .

أخيرا ، يشرفني أن أعرض على الجمعية العامة الوثيقة A/37/680/Add.13 التي تتضمن مشروعين قراري للاعتماد . ومشروع القرار الأول المعنون "تنمية موارد الطاقة في البلدان النامية" قد اعتمدته اللجنة بتصويت مسجل بأغلبية ١٢٧ صوتا مقابل صوت واحد . ومشروع القرار الثاني المعنون "تدابير فورية لصالح البلدان النامية" أعتمد أيضًا بتصويت مسجل بأغلبية ٤٩ صوتا مقابل لاشيء وامتناع ٢٢ صوتا عن التصويت .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : اذا لم تكن هناك اقتراحات في اطار
مادة ٦٦ من النظام الداخلي ، سوف أعتبر ان الجمعية العامة تقر عدم مناقشة تقرير اللجنة الثانية .
تقرير ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ان موافق الوفود فيما يتعلق بمختلف

توصيات اللجنة الثانية قد اتضحت في اللجنة وظهرت في المحاضر الرسمية ذات الصلة .
وسمحوا لي أن أذّكر الأعضاء بأنه في الفقرة ٧ من مقرها ٤٠١ / ٣٤ ، قررت الجمعية
ان تقتصر الوفود ، قدر الامكان ، حين ينظر في مشروع القرار نفسه في احدى اللجان الرئيسية وفي
جلسة عامة ، على تعليل تصويتها مرة واحدة ، أي إما في اللجنة أو في الجلسة العامة ، ما لم يكن
تصويت الوفد في الجلسة العامة مختلفاً عن تصويته في اللجنة .

وسمحوا لي بأن أذّكر الأعضاء أيضاً بأنه طبقاً للمقرر ٤٠١ / ٣٤ ، يقتصر تعليل التصويت
على عشر دقائق وتدلّي به الوفود من مقاعدها .

وسمحوا لي الآن أن أدعو الأعضاء للانتقال إلى تقرير اللجنة الثانية الخاص بالبند ٦١ (هـ)
المعنون "تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية" في الوثيقة A/37/680/Add.4 .

وبتّ الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الثانية في الفقرة ٨ من ذلك
التقرير . ومشروع القرار هذا يعنوان "الترتيبات المالية والمؤسسية الطويلة الأجل لجهاز الأمم
المتحدة لتمويل العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية" .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر
البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ،
بوتسوانا ، البرازيل ، بورما ، بوروندي ، كندا ، الرئيس الأخضر ، جمهورية
افريقيا الوسطى ، تشار ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ،
كостاريكا ، كوبا ، قبرص ، كمبوديا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ،
الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، أكواهور ، مصر ، السلفادور ،
اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ،mania (جمهورية)
الاتحادية ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ،

هندوراس ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ،الأردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، المغرب ، موزambique ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بينما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواى ، بيرو ، الفلبين ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، ساموا ، سان تومي وبرينسيپي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، اسبانيا ، سريلانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ، الامارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، اوزوغواى ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوى .

المعارضون : لا أحد .

المتعارضون : بلغاريا ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، تشيكوسلوفاكيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، هنغاريا ، بولندا ، اوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الولايات المتحدة .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٣٧ صوتا مقابل لاشئ وامتناع ٩ اعضاء عن التصويت (القرار

٠) ٢٤٤/٣٧

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أعطي الكلمة لعضو جمهورية ألمانيا الاتحادية ليحلل تصويته .

السيد دايكمان (جمهورية المانيا الاتحادية) (ترجمة شفوية عن الانكليزية):
لقد صوت وفد بلادى لصالح مشروع القرار الذى اعتمد للتو . وندرك ان جميع الدول المشتركة
في المفاوضات ، لا سيما بلدان الاتحاد الاوروبى ، قد بذلت جهودا كبيرة لوضع ترتيبات مالية
ومؤسسية طويلة الأجل لجهاز جديد لتمويل العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية .

وتحترم حكومتي رغبة الأغلبية من الدول ، المتقدمة النمو والنامية على السواء ، في انشاء
شل هذا الجهاز . وندرك تماماً الأهمية التي يوليها الأمين العام لتطوير هذا المفهوم . غير
ان حكومتي تود ان توجه الانتباه الى الكلمة التي القيناها في دورة ١ أيلول / سبتمبر من هذا
العام للجنة الحكومية الدولية . وكما بيّنت الحكومة الاتحادية بوضوح في تلك الكلمة فانه
لا تستطيع المشاركة في الجهاز التمويلي ، اذ لا تزال لديها تحفظات أساسية على انشاء
صناديق ومؤسسات جديدة يقتصر مفعولها على اعادة ووزع الموارد المتاحة وتؤدي في الواقع الى
تخفيض النسبة المتوفرة من الاعتمادات للأغراض التنفيذية ، وتشكل خطراً على الدور المركزي
المسند الى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في ميدان المساعدة التقنية المتعددة الأطراف .
ان تحقيق المعادل التي يجب ان تسود لكي يكون للجهاز ما يبرره ، لم يلق ، فيرأينا ،
التأييد الضروري بعد .

فهناك قرارات هامة لم تتخذ بعد ، مما يعطي القرار عنصراً اجرائياً قوياً . والقيود على الميزانية تصاعدت بشكل حاد مما يمنع الحكومة الاتحادية من الدخول في التزامات مالية جديدة . ورغم هذه القرارات بعدم المشاركة في هذا الجهاز ، تعتبر الحكومة الاتحادية تحسين القدرات العلمية للبلدان النامية أمراً هاماً ، وستواصل توفير أموال كبيرة لهذا الفرض في إطار برامج التعاون القائمة ، الثنائية والمتعددة الأطراف . وتؤكد هذه الجهود ، مقتربة مع تصويتنا لصالح القرار ، الأهمية التي تعلقها حكومتي على استخدام العلم والتكنولوجيا في تنمية البلدان النامية ، اقتصادياً واجتماعياً .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا تكون الجمعية قد انتهت من النظر في البند ٢١ (هـ) من جدول الأعمال .
 ننتقل الآن الى تقرير اللجنة الثانية الوارد في الوثيقة A/37/680/Add.5 ، عن البند ٢١ (و) من جدول الأعمال المعنون "مشاكل الأغذية" .
 تبنت الجمعية الآن في التوصيتين الواردتين في الفقرتين ٢١ و ٢٢ من هذا التقرير .
 ان عنوان مشروع القرار الأول هو "حالة الأغذية والزراعة في إفريقيا" . لقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار هذا دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تفعل نفس الشيء ؟

اعتمد مشروع القرار الأول (القرار ٣٧/٤٥)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : كذلك اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار الثاني المعنون "السنة الدولية لتعبئة الموارد المالية والتكنولوجية للأغذية والزراعة في إفريقيا" ، دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تفعل نفس الشيء ؟
اعتمد مشروع القرار الثاني (القرار ٣٧/٤٦)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل الآن الى مشروع القرار الثالث المعنون "مشاكل الأغذية" . اعتمد مشروع القرار هذا في اللجنة دون تصويت أيضاً . هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تفعل نفس الشيء ؟
اعتمد مشروع القرار الثالث (القرار ٣٧/٤٧)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أوصت اللجنة الثانية ، في الفقرة ٢٢ من تقريرها ، بأن تعتمد الجمعية العامة مشروع المقرر المعنون "الأغذية والزراعة" ، الذي اعتمدته هي دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تفعل نفس الشيء ؟
اعتمد مشروع المقرر

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا تكون الجمعية قد انتهت من نظرها في البند ٢١ (و) من جدول الأعمال .

(الرئيس)

ننتقل الان الى تقرير اللجنة الثانية بشأن البند ٧١ (ز) من جدول الأعمال المعنون "التعاون الاقتصادي والتقني فيما بين البلدان النامية". ويرد هذا التقرير في الوثيقة A/37/680/Add.6.

تبث الجمعية العامة الان في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الثانية في الفقرة ٧ من تقريرها . وقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار المعنون "التعاون بين الأمم المتحدة ومقرر التنسيق الانمائي للجنوب الافريقي " دون تصويت . هل لي ان اعتبر ان الجمعية ترغب في أن تفعل نفس الشيء ؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٢/٤٨)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذه تكون الجمعية قد انتهت من النظر في البند ٧١ (و) من جدول الأعمال .

ننتقل الان الى تقرير اللجنة الثانية بشأن البنود ٧١ (ك) و (ل) و (م) من جدول الأعمال المعنونة "اشراك المرأة وادماجها بصورة فعالة في عملية التنمية" و "الاتجاهات الطويلة الأجل للتنمية الاقتصادية" و "صندوق الأمم المتحدة الخاص" . ويرد هذا التقرير في الوثيقة A/36/680/Add.10.

تبث الجمعية العامة الان في مشروع القرار ومشروع المقرر اللذين أوصت بهما اللجنة الثانية في الفقرتين ٧ و ٨ من تقريرها .

توصي اللجنة الثانية في الفقرة ٧ من تقريرها باعتماد مشروع القرار المعنون "الاتجاهات الطويلة الأجل للتنمية الاقتصادية" . لما كانت اللجنة الثانية قد اعتمدت مشروع القرار هذا دون تصويت ، هل لي ان اعتبر ان الجمعية ترغب في أن تفعل نفس الشيء ؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٢/٤٩)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل الان الى مشروع المقرر الذي أوصت به اللجنة الثانية في الفقرة ٨ من تقريرها ، وعنوانه "اشراك المرأة وادماجها بصورة فعالة

في عملية التنمية" . لقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع المقرر هذا دون تصويت . هل لي
ان أعتبر ان الجمعية ترغب في ان تفعل نفس الشيء ؟

اعتمد مشروع المقرر .

بهذا تكون الجمعية قد انتهت من نظرها في البنود ٢١ (ك) و (ل) و (م) من
جدول الأعمال .

ننتقل الآن إلى تقرير اللجنة الثانية بشأن البند ٢١ (ن) من جدول الأعمال المعنون "مصادر الطاقة الجديدة والمتتجدة" ، وهذا التقرير وارد في الوثيقة ١١ A/37/680/Add.١١ .

تبّت الجمعية العامة الآن في مشروع القرار الوارد في الفقرة ٨ من ذلك التقرير ، وهو——— بعنوان "التنفيذ الفوري لبرنامج عمل نيروبي لتنمية واستغلال مصادر الطاقة الجديدة والمتتجدة" .

وترد آثاره الإدارية والمالية في تقرير اللجنة الخامسة المتضمن في الوثيقة ٧٨٤ A/37/784 .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، انغولا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر الBahamas ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بورما ، بوروندي ، كندا ، الرئيس الأخضر ، جمهورية إفريقيا الوسطى ، تشارلز ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوا ، قبرص ، كمبوديا الديمقراطية ، اليمن ، الدنمارك ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، أكواذور ، مصر ، السلفادور ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، ألمانيا (جمهورية — الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غينيا ، غينيا — بيساو ، غيانا ، هندوراس ، أيسلندا ، الهند ، أندونيسيا ، إيران (جمهورية — الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، إسرائيل ، إيطاليا ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لا و (جمهورية — الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبريريا ، الجمهورية العربية الليبية ، لكسندر ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، طريف ، مالي ، مالطا ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، المغرب ، موزambique ، نيجيريا ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، الترويج ، عمان ، باكستان ، بينما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ،

ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، إسبانيا ، سريلانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلاند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، الإمارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وإيرلندا الشمالية ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فلطا العلية ، أوروجواي ، فانواتو ، فنزويلا ، اليمن ، بولندا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوى .

المعارضون : بلغاريا ، بيلاروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، تشيكوسلوفاكيا ، الجمهورية الديمocratique الألمانية ، هنغاريا ، منغوليا ، بولندا ، أوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : لا أحد .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٣٦ صوتا مقابل ٠ أصوات (القرار ٢٥٠/٣٧) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : اختتمت الجمعية نظرها للبند ٢١ (ن) من جدول الأعمال .

سوف تنتقل الجمعية الآن إلى تقرير اللجنة الثانية الذي يتناول مقتراحات ليست متصلة ببند فرعى معين من البنود الفرعية للبند ٧١ من جدول الأعمال . ويرد هذا التقرير في الوثيقة A/37/680/Add.13 .

تبّت الجمعية العامة الآن في توصيات اللجنة الثانية الواردة في الفقرة ١١ من تقريرها .
مشروع القرار الأول بعنوان "تنمية موارد الطاقة في البلدان النامية" . طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر
البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بنن ، بوتان ،
بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بلغاريا ، بورما ، بوروندي ، بيلاروسيا
(جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، كندا ، الرئيس الأخضر ، جمهورية
افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ،
الكونغو ، كوستاريكا ، كوا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوديا الديمقراطية ،
اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ،
اكوادور ، مصر ، السلفادور ، إثيوبيا ، فيجي فنلندا ، فرنسا ، غابون ،
غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ،mania (جمهورية - الاتحادية) ،
غانا ، اليونان ، غرينادا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هندوراس ،
هندوراس ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ،
العراق ، ايرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، ساحل العاج ، جامايكا ،
اليابان ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية
الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية
الليبية ، لكسمرين ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطا ، موريتانيا ،
مورشيسون ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزambique ، نيكاراجوا ، هولندا ،
نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النiger ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ،
بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواى ، بيرو ، الفلبين ، بريطانيا ،
البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، ساموا ، سان تومي
وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ،
جزر سليمان ، الصومال ، اسبانيا ، سريلانكا ، السودان ، سورينام ،
سوازيلندا ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلاند ، توغو ،
ترینیداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، أوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية
السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية

المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ،
جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ،
أوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييتنام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ،
زامبيا ، زimbabوى .

المعارضون : الولايات المتحدة الأمريكية .

المتنعون : لا أحد .

اعتمد مشروع القرار الأول بأغلبية ٦٤ صوتا مقابل صوت واحد (القرار ٢٥١/٣٧) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار الثاني بعنوان "تدابير فورية
لصالح البلدان النامية" . طلب اجراه تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، الأرجنتين ، جزر البهاما ، البحرين ،
بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتيسانا ، البرازيل ،
بلغاريا ، بورما ، بوروندي ، بيلاروسيا (جمهورية — الاشتراكية السوفياتية) ،
الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشار ، شيلي ، الصين ،
كراتومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ،
كمبوديا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية
الدولية ، أكواذور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ، إثيوبيا ،
فيجي ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، غانا ،
غرينادا ، غينيا ، غينيا — بيساو ، غيانا ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ،
اندونيسيا ، ايران (جمهورية — الاسلامية) ، العراق ، ساحل العاج ،
جامايكا ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية — الديمقراطية
الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ،
مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطا ، موريتانيا ،
موریشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزambique ، نيكاراغوا ،

النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بينما ، بابوا غينيا الجديدة ،
باراغواى ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت
لوسيا ، ساموا ، سان تومي وبرينسيپي ، العربية السعودية ، السنغال ،
سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، سريلانكا ، السودان ،
سورينام ، سوازيلند ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ،
ترینیداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، أوكرانيا (جمهورية—————ة—
الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ،
الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا
المتحدة ، فلطا العلية ، أورغواى ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ،
اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوى .

المعارضون : الولايات المتحدة الأمريكية .

المقتنعون : استراليا ، النمسا ، بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، فنلندا ، فرنسا ،
ألمانيا (جمهورية — الاتحادية) ، اليونان ، ايسلندا ، ايرلندا ،
اسرائيل ، ايطاليا ، اليابان ، لكسنبع ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ،
البرتغال ، اسبانيا ، السويد ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
وأيرلندا الشمالية .

اعتمد مشروع القرار الثاني بأغلبية ٢٤ صوتا مقابل صوت واحد وامتناع ٢ عن التصويت

(القرار ٣٢/٢٥٢)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أعطي الكلمة الآن الى الممثلين الذين
يرغبون في الكلام لتعليق تصوitemهم .

السيد سورزانو (الولايات المتحدة الأمريكية) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : امتنع
وفد بلادى عن التصويت في اللجنة الثانية على مشروع القرار A/C.2/37/L.101/Rev.1 تضامنا مع
بلدان أخرى متقدمة النمو ، وذلك اعرابا عن قلقنا المشترك ازاءه . قبل طرح مشروع القرار للتصويت
بدقائق معدودة طرح مقدم مشروع القرار تحدث يلين آخرين على النص الذى سيق الاتفاق عليه .

ويشعر وفد بلادى أن قيام مقدم مشروع القرار باد خال هذهين التعدىلين الجوهريين قبل التصويت بلحظات وفي جلسة ختامية للجنة الثانية ، إنما يعد ببساطة طريقة غير مقبولة في العمل . لقد أعيننا عن استيائنا ليلة أمس لكون مشروع القرار هذا السار بالتدابير الفورية لصالح البلدان النامية ، وهو مشروع يمس موضوعا هاما جدا في حد ذاته ، قد قدم في وقت متأخر جدا من هذه الدورة للجمعية العامة ، وطعد متنبي اجراء المناقشة والموافقة الكافيتين بشأنه .

وما ناعنا عن التصويت بالأمس في اللجنة الثانية ، أشرنا الى أن لدينا اعتراضات على كثير من أجزاء مشروع القرار . وقد أردنا بتصويتنا ضد مشروع القرار اليوم أن نوضح بشكل تام عدم رضائنا المتزايد عن الطريقة التي عولج بها في النهاية مشروع القرار هذا الذى هو مثار للخلاف والجدل . إننا لا نعارض مفهوم ضرورة التدابير الفورية في ظل الحالة الاقتصادية العالمية الراهنة ، لكننا نجد صعوبة بالغة في قبول بعض صياغات مشروع القرار هذا ، وخاصة الطريقة التي جرى تناظره بها .

السيد شودري (بنغلاديش) (ترجمة شفوية عن الانكليزية)

مشروع القرار المطروح أمام اللجنة الثانية في الوثيقة A/C.2/37/L.101/Rev.1 ، تود بنغلاديش - بالنيابة عن مجموعة السبع والسبعين ، دون الدخول في جوهر الموضوع - أن يعلم أعضاء الجمعية العامة بأنه قبل أن يعرض مشروع القرار للبت فيه ، أبلغت الوفود المعنية بالتغييرات التي أدخلت عليه ، وقد فهمت مجموعة السبع والسبعين أن تلك التغييرات مقبولة لدى هذه الوفود . وقد تأكد ذلك قطعا من نمط التصويت في اللجنة .

كما أن الجهد الذي بذلتها مجموعة السبع والسبعين في اجراء مشاورات رسمية بشأن مشروع القرار لتهيئة مخاوف وفود مختلفة ، قد انعكست أيضا في التصويت الذى أجرى توا في الجمعية العامة .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية)

من جدول الأعمال .

البند ١٢ من جدول الاعمال (تابع)

تعيينات لملء الشواغر في هيئات فرعية وتعيينات أخرى :

(ح) تعيين اعضاء اللجنة الاستشارية المعنية بصدق وق التبرعات لعقد الام المتحدة للمرأة

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ستنتهي فترة عضوية الاعضاء الخمسة في اللجنة الاستشارية المعنية بصدق وق التبرعات لعقد الام المتحدة للمرأة ، الذين عينوا بمقتضى مقرر الجمعية العامة ٣٢٣/٣٤ المتخذ في ٢٠ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٩ ، في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٢ .

عقب المشاورات التي اجريتها فقد قررت تعيين الدول الخمس التالية اعضاء في اللجنة الاستشارية : جامايكا ، والجمهورية الديمقراطية الالمانية ، وكينيا ، والنرويج ، والهند ، وذلك لمدة ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني / يناير ١٩٨٣ . هل لي ان اعتبر ان الجمعية العامة تحيط علما بهذه التعيينات ؟

تقرير ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : اختتمت الجمعية بذلك نظرها للبند ١٢ (ح)

من جدول الاعمال .

البند ٣٦ من جدول الاعمال

مسألة التشيل العادل في عضوية مجلس الامن وزيادة هذه العضوية

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد فهمت انه لا توجد أية طلبات لنظر هذا البند في هذه الدورة . واذا كان الامر كذلك ، هل لي ان اعتبر ان الجمعية تقرر ادراج هذا البند في جدول الاعمال المؤقت للدورة الثامنة والثلاثين ؟

تقرير ذلك .

البند ٣٧ من جدول الاعمال

مسألة قبرص

الرئيسين (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : كما يذكر الاعضاء ، فان الجمعية العامة قررت بتاريخ ٢٤ ايلول / سبتمبر ١٩٨٢ ، بناءً على مقرها ٦٣/٣٦ المؤرخ في ٢٠ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٢ ، ادراج هذا البند في جدول اعمال الدورة الحالية ولكنها ارجأت اتخاذ قرار بشأن توزيع هذا البند الى وقت مناسب في المستقبل .

وانني افهم ، بناءً على المشاورات التي اجريتها مع جميع الاطراف المعنية ، انه يفضل ترك مسألة قبرص مفتوحة في الدورة الراهنة . هل لي ان اعتبر ان الجمعية العامة توافق على ذلك وتقرر الابقاء على هذا البند في جدول اعمال الدورة السابعة والثلاثين ؟

تقرير ذلك .

السيد كوكا (تركيا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ان الوفد التركي ينظر برضاء الى المقرر الذي اتخذه الجمعية العامة لتوها من حيث انه يوجئ مناقشة مسألة قبرص .

اننا نرى ان تفاصي الجدل العقيم في هذه الجمعية انما يؤثر تأثيرا ايجابيا على عملية المفاوضات الجارية بين الطائفتين التركية واليونانية في الجزيرة . هذه المحادثات قائمة الان على اساس وثيقة التقييم التي اعدها الامين العام للامم المتحدة الذي اجرت الطائفتان برعايته مفاوضات جادة في الشهر الماضي .

ويحدونا الامل العميق بأن الطرفين اليوناني واليوناني - القبرصي سوف يمتنعان عن محاولات استغلال مسألة قبرص في مختلف المحافل الدولية وأن تسمح هذه المحافل للطرفين الرئيسين في هذه القضية ، اي الطائفتين التركية واليونانية في قبرص ، كما فعلت الجمعية العامة لتوها في مقرها الحالي ، بمواصلة مفاوضاتهما المباشرة الشاملة في ظل المساعي الحميدة للامين العام للامم المتحدة ومثله الخاص في قبرص .

البند ١٤٠ من جدول الاعمال (تابع)

الاحتفال بالذكرى المئوية الخامسة لاكتشاف أمريكا : مشروع القرار A/37/L.36

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد ابلغني مقدم مشروع القرار A/37/L.36 انه من اجل السماح لمزيد من المشاهرات بين المجتمعات الاقليمية ، فقد وافقوا على عدم اتخاذ اي اجراء بشأن مشروع القرار هذا في الدورة الراهنة . وقد طلب مقدم المشروع ايضا ارجاء بحث هذا البند الى الدورة القادمة .

هل لي ان اعتبر ، بناءً على ذلك ان الجمعية العامة ترغب في ادراج البند المعنون "الاحتفال بالذكرى المئوية الخامسة لاكتشاف أمريكا " في جدول الاعمال المؤقت للدورة الثامنة والثلاثين للجمعية العامة ؟

تقرر ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : اختتمت الجمعية بذلك بحثها للبند ١٤٠

من جدول الاعمال .

البند ١٤١ من جدول الاعمال

تنفيذ قرارات الامم المتحدة

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : طلب مقترح ادراج هذا البند الابقاء على هذا البند في جدول اعمال الدورة الحالية .

هل لي ان اعتبر ان الجمعية العامة ترغب في الابقاء على هذا البند في جدول اعمال دوريتها السابعة والثلاثين ؟

تقرر ذلك .

تعليق الدورة

الرئيسين (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : في ضوء الاجراء المتخذ في الجلستين

العامتين ١١ و ١٢ والاجراء المتخذ في الجلسة الحالية ، قررت الجمعية العامة استئناف دوتها السابعة والثلاثين لفرض وحيد يتمثل في النظر في البنود التالية : البند ٢٢ ، "التحضير لمؤتمر الأمم المتحدة لتعزيز التعاون الدولي في استخدام الطاقة النووية في الأغراض السلمية" والبند ٣٢ ، "مسألة قبرص" والبند ٣٨ ، "بدء مفاوضات عالمية بشأن التعاون الاقتصادي الدولي من أجل التنمية"؛ والبند ١٤١ ، "تنفيذ قرارات الأمم المتحدة" .

واستثناء ذلك ، تكون قد انهينا بحثنا لجميع بنود جدول اعمال الدورة السابعة والثلاثين . وحيث ان هذه الجلسة الختامية تعقد في ٢١ كانون الاول / ديسمبر ، وان هذا التاريخ يصادف الذكرى الستين لاقامة اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اسمحوا لي ان اتقدم بالتهاني المخلصة والامانة الطيبة لحكومة ووفد اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الذي هو عضورئي في منظمتنا وعضو دائم في مجلس الامن .

لقد اصبح تقليدا لرؤساء الجمعية العامة ان يضعوا كشف حساب ، اذا جاز هذا التعبير ، للدورة التي ترأسها كل منهم . وانني لي ان احاول في بعض دقائق تلخيص مناقشاتنا الجدية واستنتنا جاتنا التي استغرقت ثلاثة اشهر . ومع هذا ساسمح لنفسي ان احاول ايجاز مداولتنا ، ولا افعل ذلك لسبب الا قياسها بالاوضاع الدولية غير المؤاتية التي انعقدت فيها دوتنا .

ومن هذه الزيارة ، يمكنني ان اصل الى ان مناقشاتنا ، في مجموعها ، لم تزد بالتأكيد
النتائج العالية سوًى .

ولاشك في ان هذه الدورة قد اظهرت التوترات ، والانقسامات ، والاتجاهات الخطيرة
التي تطبع بظاهرها المسرح الدولي المعاصر . وفي هذا الصدد اود ان اقول بأن مناقشاتنا لم
تخل تماماً من بعض اللحظات التي هددت هذا المحفل الضروري لتبادل وجهات النظر الأساسية
لقد شهدنا محاولات ، كان يمكن ، اذا ما كتب لها النجاح ، ان تثير تساؤلات حول استمرار
عمل الامم المتحدة . ويعز ذلك ، فإن المنطق السليم والشعور بالمسؤولية قد سادا وامكن تلافي
الخطر على الامم المتحدة .

وفي بياني الافتتاحي ، اعربت عن الامل في ان تقوم هذه الدورة ، في الوقت الذي
تبذل فيه قصارى جهدها لاتفاقاً متقدماً من التدهور في المناخ الدولي ، بالساعدة بقسط ولو ضئيل
في تحسين الحالة الدولية .

والارجح ان احداً لن يستعرض على القول بأن القضايا الصعبة التي تنتظر حلولاً - حسان
أوان بعضها منذ امد طويلاً - لم تصبح اكثر استعضاً نتيجة لمحاولاتنا . واسمحوا لي ان اضيف
ان هذا امر لا يستهان به في المناخ الدولي الراهن .

لقد وافق انعقاد الدورة الحالية للجمعية العامة توقيع اتفاقية قانون البحار في جامايكا
ان اختتام هذه العطية الطويلة المتقلبة في صياغة اتفاقية شاملة تشمل النواحي السياسية والاقتصادية
والبيئية وغيرها من النواحي الخاصة بتنشئي سطح كرتنا الارضية ، لبرهان اخر على ان المشاكل
الدولية الطحة التي آن آوان حلها ، لا يمكن ان تحل الا بالاسلوب الممكن الوحيد الا وهو التفاوض
واذ اهنى جميع اولئك الذين اشترکوا في صياغة هذه الوثيقة الغريدة ، اعرب عن الامل في ان تصبح
عطية التفاوض التي ادت الى مولد اتفاقية جديدة لقانون البحار مثلاً ملهمة لحل المسائل الدولية
الساخنة الاخرى على اساس الاعتراف بصالح جميع المعنيين .

وانني لمعتنع بأن محاولاتنا قد ساهمت في توضيح عناصر معينة في عطية أنها الاستعمار .
وقد حدث هذا حتى في حالة ناميبيا حيث لم تتوان ، للاسف ، المقاومة لعطية أنها الاستعمار .
وان الناقصة الباهمة التي جرت ونتائجها لتشهد على اهتمام الامم المتحدة العميق بالاستقرار
المبكر لنا مبيباً .

مرة اخرى كانت مشاكل منطقة الشرق الاوسط محل مناقشة مستفيضة . ان الام المتحدة تتهم في كثير من الاحيان بـ^{ايلاً} اهتمام مفرط لتلك المنطقة . ولكن من يمكنه ان يستخف بالخطر التي لا يزال المجتمع الدولي يواجهها نتيجة لاشتعالات الدورية للحالة في تلك المنطقة المضطربة ؟

ان مناقشات الدورة بشأن مشاكل الشرق الاوسط قد تأثرت بشدة بفوز لبنان وما جرى في اعقابه . وقد حظيت مداولاتنا باهتمام اضافي نتيجة لتقديم عدد من الاقتراحات البعيدة الاثر ، في عواصم مختلفة بهدف حل هذا النزاع الطويل الامد . وقد أكدت الدورة من جديد ان جميع الاقتراحات مفضي طيبها بالفشل ما لم تعالج العنصر الاساسي في حل مشاكل المنطقة التمثل في تقرير الفلسطينيين لمصيرهم .

وقد شكلت مسائل نزع السلاح مرة اخرى واحدا من المواضيع الرئيسية في الدورة . وفي المناقشات الواسعة النطاق والبعيدة الاثر ، بينت الدورة مرة اخرى الطابع الملحوظ للتصدى للزيادة الضخمة في الاسلحة والتسلح . واميل الى الاتفاق مع اولئك الذين يفضلون اتخاذ عدد اقل من القرارات والمزيد من الاجراءات الملموسة في ميدان نزع السلاح . بيد انني ما زلت على قناعة بأن بقاء البشرية هدف سيحفظ بصورة محتملة ، عاجلا قبل ان يكون آجلا ، على اتخاذ تدابير مجدية لنزع السلاح . وان بعض القرارات التي اعتمدت في هذه الدورة والتي تستهدف الدعوة الى وقف المزيد من زيادة الاسلحة تشير قطعا الى ذلك الاتجاه .

وفي سياق مختلف ، ضربت مؤسسة الام المتحدة لرطبة الطفولة ، في بيانها الخاص بحالة الاطفال في العالم ، المثل على امكانية القيام بتكلفة متدنية نسبيا بتحفيض عدد وفيات الاطفال بصورة كبيرة . ان هذه النهج المبتكرة على بساطتها تمثل انواع المساعي التي يمكن دعمها بتحفيض الانفاق على التسلح .

لقد تعين على هذه الدورة مع الاسف ان تسجل استمرار المأذق الراهن فسي ^{بره} المفاوضات العالمية . ان الوضع الاقتصادي الصعب والمتدهمة تتطلب منا عدم الاكتفاء بذلك . وطالبت الجمعية العامة عاكفة على هذه المسألة الحيوية ولعلنا لا نفترط في البعد عن الواقع ان اعربنا عن الامل في ان نتمكن قبل مضي زمن طويل من الاستجابة بصورة ايجابيةلتوقعات شعوبنا .

وقد احتلت حقوق الانسان مرة اخرى مكانا هاما في انشطتنا . ويرجع هذا الى استمرار انتهاك حقوق الانسان على نطاق واسع في عدد من البلدان . ان سألة حقوق الانسان اهم بكثير في ان تستخدم لاغراض دعائية . ان الحق في الحياة في عالم امن من اسلحة التدمير الشامل ، والحق في العمل لضمان حياة لائقة لسرة العزء ، اذا اكتفينا بذلك مثاليين ، هما حقان اساسيان من حقوق الانسان يجب ان يضمنا لكل انسان .

وقد كان للجمعية العامة هذا العام ميزة النظر في تقرير الامين العام عن اعمال المنظمة واستعمل لغزة "ميزة" لأن التقرير قد اثار عن جدارة اهتماما كبيرا . والتقرير يعالج كثيرا من المسائل الاساسية التي تواجه منظمتنا والمجتمع الدولي كل . وان القرار الذي اعتمد بتوافق الاراء بشأن التقرير لهوا بلغ شاهد على التفاني والجدية اللذين يتسم بهما نهج الامين العام في التصدي للمشاكل التي تواجه منظمتنا . وهو ايضا رد ملائم على النقادين الذين يشككون في جدوى الامم المتحدة . وكون العزء لا يتفق مع هؤلاء النقادين لا يعني ان العزء لا يمكنه ان يوجد مجالا للتحسين في اعمالنا وفي اعمال الامم المتحدة بوجه عام .

ولئن كانت لا اميل الى التكرار ، فانني لا اجد مناصا من ان اذكر انه في حين تواجه جميع البلدان مشاكل اقتصادية خطيرة ونقصا في الاموال الازمة لحلها ، فانتنا نتفق بالغ طائلة باضاعة ما لا يقل عن ساعة يوميا قبل ان نبدأ اجتماعاتنا . ويمكن للعزء ان يستطرد فيشير الى التزايد البالغ في عدد البنود ، الامر الذي يمكن احيانا تجنبه بالاعداد الاولى وبما ظهر اكبر من التميز ومن التقدير لمدى الاهمية والانمية والاهتمام العالمي . كما يمكن في حالات معينة تحقيق التساوي بين البنود ذات الطابع المعاشر .

ونتيجة لهذا كله ، من الواضح ان الجلسات العامة للجمعية تنوء بحسب مفرط . ان الجمعية العامة تعمل في جلساتها العامة في كثير من الاحيان بوصفها مجرد لجنة من اللجان ، مما لا يكون دائما لصالح المسائل موضوع المناقشة . ويمكن للعزء ان يسترسل ، لكن هدفي الاساسي من ذكر بعض مشاكلنا هو مجرد الحفاظ على الاهتمام بموجة تحسين اجراءاتنا ، وربط تعزيز هذا الاهتمام وبعد ان قلت هذا ، لا يتبقى على الا ان اشكر ولئك الذين امكنتني بفضل خدمتهم الفيورة التقافية ان ادير اعمال الجمعية العامة . اسماحوا لي ان اشكر اولا نواب الرئيسين الذين اسدوا خدمة جليلة للجمعية بادارة اعمال الجلسات العامة والاشتراك في اعمال المكتب .

والآن اسمحوا لي ان اتقدم بالشكر الى رؤساء اللجان الرئيسية ونواب رؤسائهما ومقربيها على جهودهم المتفانية المضنية التي تعبّر عنها انجازات اللجان الرئيسية المعنية تعبيراً دقيقاً . وأعبر عن تقديرى الخاص الذى أكّنه لأميننا العام الذى تشرفت وسعدت بتعاونه الوثيق القيم طوال هذه الدورة . لقد ازداد تقديرى لحكمته وكفاءته وتواضعه حيث اتيحت لي فرص عديدة لتقدير تفانيه الدائم وخلاصه للمثل العليا لمنظمتنا .

ويعجز اي رئيس عن ان ينقل شعور الامتنان والتقدير الذي لا يسعه الا ان يشير به نحو الخدمة المهنية الدبوية الحقة التي قدّمتها الامين العام للشؤون السياسية وشؤون الجمعية العامة السيد ولیام بافام وموظفوه الافاضل خلال هذه الدورة . ولا يسعني الا ان اقول ببساطة : شكراً جزيلاً سيداتي وسادتي .

وأكون مقصراً في واجبي لو لم انوه هنا بالعون والمساعدة الدائمه لجميع هؤلاء الذين عملوا ساعات طويلة متصلة لنجاح اعمال هذه الدورة سواء من موظفي المؤتمرات او الملخصين او موظفي الاعلام او المترجمين الشفوين او المترجمين التحريريين او الطابعين او موظفي الامن فهم جميعاً يستحقون تقديرنا وشكراً .

وأخيراً اسمحوا لي ان أغتنم هذه الفرصة كي اتمنى لجميع الحاضرين عطلة يستحقونها عن جدارة ، وعاماً جديداً سعيداً . وأتمنى مخلصاً ان يكون عام ١٩٨٣ عاماً يتسم بزيادة التعاون وانخفاض المواجهة ، وبعبارة اخرى ان يكون عام سلام .

أعلن تعليق الدورة السابعة والثلاثين للجمعية العامة .

رفعت الجلسة الساعة ١٧/٠٠